

環境ソリューション事業部の海外展開加速へ

欧州でトップ集団に入るドイツの環境プラントエンジニアリング会社
Steinmüller Babcock Environment GmbH 社(以下、SBE 社)の
株式全部を取得。互いの強みを生かして、事業拡大をめざします。

Accelerating the Environmental Solutions Division's Business Expansion Overseas

当社は、日本を中心として、ごみ処理設備であるシャフト炉式ガス化溶融炉の営業展開を図っており、現在、世界最多の受注件数(日本40件、韓国2件)、最大の施設規模(処理能力：720t/日)、最長稼働(30年以上)等の実績を有するエンジニアリング企業です。昨今、欧州においては、廃棄物の埋立処分に対する規制強化、廃棄物からのエネルギー回収等が政策的に推進されていることから、当社はそのニーズに応えるべく数多くの実績に裏付けられた優れた環境性能と高い信頼性を持つシャフト炉式ガス化溶融炉の積極的な営業展開を進めています。

一方、SBE 社は、1824年に創業し(SBE 社前身企業)、現在は欧州を中心とするストーカ炉式ごみ焼却施設の設計・建設事業を中核とした環境プラントエンジニアリング企業であり、世界規模で活動を展開しています。ストーカ炉式ごみ焼却施設の納入実績は世界各地に500基以上に及び、多数の実績に裏付けられた信頼性に加え、大規模施設(処理能力：2,000t/日級)への対応や、世界最高水準の廃

棄物発電技術(蒸気条件：500℃、9 MPa)により、欧州市場におけるメインプレーヤーとしての地位を築き上げています。

当社と SBE 社は保有する廃棄物処理技術(ガス化溶融炉技術、ストーカ炉技術)と事業活動地域がお互い重複しない補完的な関係にあります。SBE 社の株式全部の取得により、両社の事業資産やブランド力の相互活用を図り、両社の保有技術を互いに補完し、差別化技術を強化することで、廃棄物処理事業の伸長が期待できる欧州を中心とした海外及び定常的な更新需要を抱える国内市場での事業拡大を図り、世界的な環境プラントエンジニアリング企業として更なる発展を目指します。



Steinmüller Babcock Environment GmbH

(シュタインミュラー バブコック エンバイロメント)

所在地: Fabrikstrasse 1 51643 Gummersbach/Germany

代表者: 村上 裕 /

Gert Riemenschneider (ガート リーメンシュナイダー)

事業内容: ごみ処理施設設計・建設・メンテナンス /

火力発電所向け排ガス処理設備設計・建設

資本金: 15百万ユーロ (2,100百万円 1ユーロ140円換算)

社員数: 275名

連結売上高: 131百万ユーロ (18,408百万円 (2012年度))

株主: 新日鉄住金エンジニアリング 100%



ストーカ炉焼却施設
建設地：ドイツ・ベルリン
処理量：864トン／日(1ライン)
稼働年度：2012年



ストーカ炉焼却施設
建設地：イタリア・ナポリ
処理量：1,951トン／日(3ライン)
稼働年度：2009年

代表者からの挨拶

As of May 2014, Steinmüller Babcock Environment GmbH (SBE) has officially become a subsidiary of NIPPON STEEL & SUMIKIN ENGINEERING Co., Ltd (NSENGI).

As we indicated, it has been a high management priority that we become more internationalized and securing a position as one of the leading companies in terms of technology, consequently contributing to the realization of a clean and sustainable society. Therefore, joining the NSENGI Group is SBE's strategically significant management decision, as it will closer to our goals and open new opportunities for further growth. NSENGI has an extensive and deep business network across Japan, China, and South East Asia; through mutual support and cooperation with NSENGI, we will be able to broaden our borders of business than ever before. In addition, by using NSENGI's unique technologies in Europe, an area we have familiarity in, we will broaden our technology and business scope alike. As for NSENGI, its entry into the European market shall be significant in their strategy, too. Our company holds a long history as a plant supplier, and we have established a firm position within the EfW and FGC engineering business. NSENGI too, has established a firm positioning in Japan. If we are not only able to effectively utilize each other's top-class technology, know how, and brand strengths, but also synchronize them in a cooperative effort, we would



Hiroshi Murakami



Dr. Gert Riemenschneider

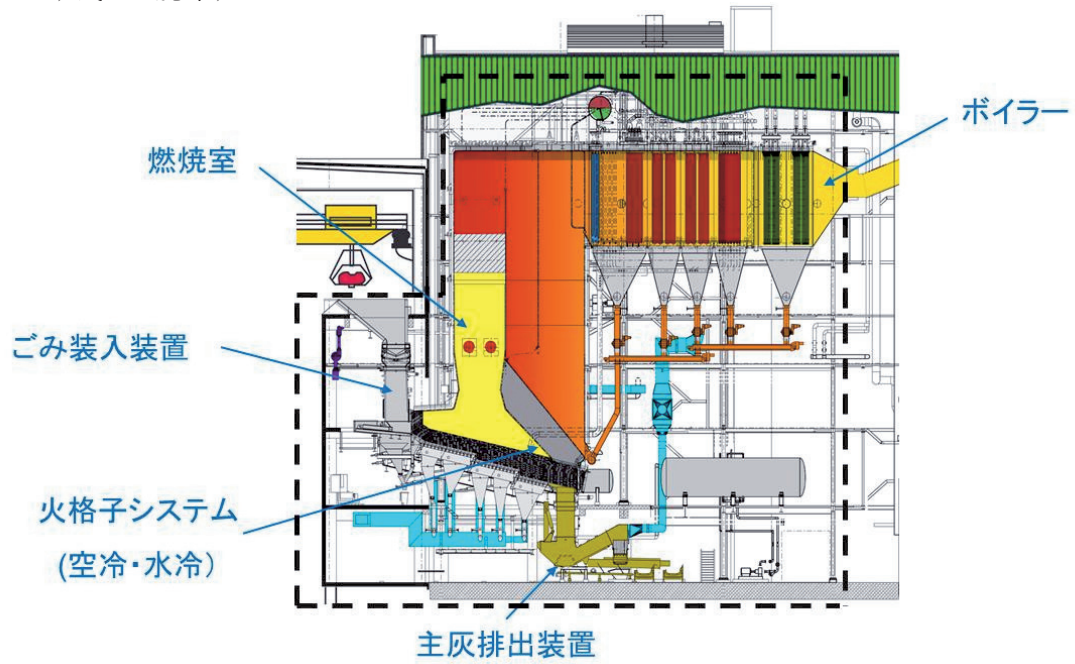
be able to win our client's trust, improve our competitiveness, and strengthen our fundamentals which will become necessary for a continuous growth hereof.

We welcome our new shareholder, but this will neither change our principles nor our underlying strategies; although there are differences in ways of expressing them, NSENGI shares our fundamental principles and strategies, and we will continue to share them. Definitely, this will mean that while we unite our strengths, we must be ready to change our style for the better to minimize each other's weaknesses.

We as a company will engage in such changes as swiftly and as proactively as we can. We are confident that this will be a new beginning to further the development and growth of NSENGI and SBE.

Hiroshi Murakami Dr. Gert Riemenschneider

■ ストーカー炉式ごみ焼却炉



お問い合わせ先
環境ソリューション事業部
事業企画室

TEL(03)6665-2807